

測試報告

報告編號：UB/2013/50714A-02

日期：2013年05月28日

頁數：1 of 2



香港商永久產品股份有限公司台灣分公司

台北市南京東路三段130號5樓

以下測試之樣品係由申請廠商所提供及確認：

產品名稱：永久魚油膠囊
申請廠商：香港商永久產品股份有限公司台灣分公司
送樣日期：2013年05月16日
測試日期：2013年05月17日
測試結果：

測試項目	CAS NO.	測試方法	測試結果	檢測極限	單位
砷 (As)	007440-38-2	本測試參考USEPA 3051方法，以感應耦合電漿質譜儀(ICP/MS) 檢測。	N.D.	0.0100	ppm (mg/kg)
鉛 (Pb)	007439-92-1	本測試參考USEPA 3051方法，以感應耦合電漿質譜儀(ICP/MS) 檢測。	N.D.	0.0100	ppm (mg/kg)
汞 (Hg)	007439-97-6	本測試參考USEPA 3051方法，以感應耦合電漿質譜儀(ICP/MS) 檢測。	N.D.	0.0100	ppm (mg/kg)
鎘 (Cd)	007440-43-9	本測試參考USEPA 3051方法，以感應耦合電漿質譜儀(ICP/MS) 檢測。	N.D.	0.0100	ppm (mg/kg)

備註：1. 本報告不得分離，分離使用無效。
2. 低於方法偵測極限之測定值以 "N.D." 表示。

- END -

Signed for and on behalf of
SGS Taiwan Ltd.

Yuan-Min Wen
Manager



This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Document.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested.

測試報告

報告編號： UB/2013/50714A-02

日期： 2013年05月28日

頁數： 2 of 2



香港商永久產品股份有限公司台灣分公司

台北市南京東路三段130號5樓

樣品照片

UB/2013/50714



This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx> and, for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at <http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Document.aspx>. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested.

測試報告

報告編號： UB/2013/50714A-01

日期： 2013年05月27日

頁數： 1 of 5



香港商永久產品股份有限公司台灣分公司
台北市南京東路三段130號5樓

以下測試之樣品係由供應廠商所提供及確認：

產品名稱： 永久魚油膠囊
送樣日期： 2013年05月16日
測試日期： 2013年05月17日

委託測試項目： 有機溶劑分析。

測試方法 本測試以頂空氣體進樣裝置，連接氣相層析質譜儀(GC/MS)檢測。

測試結果： - 請見下頁 -

Signed for and on behalf of
SGS Taiwan Ltd.

Yuan-Min Wen
Manager



此報告是本公司依照背面所印之通用服務條款所簽發，此條款可在本公司網站<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>閱覽，凡電子文件之格式依<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Document.aspx>之電子文件期限與條件處理。請注意條款有關於責任、賠償之限制及管轄權的約定。任何持有此文件者，請注意本公司製作之結果報告書將僅反映執行時所紀錄且於接受指示範圍內之事實。本公司僅對客戶負責，此文件不妨礙當事人在交易上權利之行使或義務之免除。未經本公司事先書面同意，此報告不可部份複製。任何未經授權的變更、偽造、或曲解本報告所顯示之內容，皆為不合法，違犯者可能遭受法律上最嚴厲之追訴。除非另有說明，此報告結果僅對測試之樣品負責。

測試報告

報告編號： UB/2013/50714A-01

日期： 2013年05月27日

頁數： 2 of 5



香港商永久產品股份有限公司台灣分公司
台北市南京東路三段130號5樓

測試結果：

測試項目	CAS NO.	測試結果	檢測極限	單位
1,1,1,2-四氯乙烷	000630-20-6	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
1,1,1-三氯乙烷	000071-55-6	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
1,1,2,2-四氯乙烷	000079-34-5	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
1,1,2-三氯乙烷	000079-00-5	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
1,1-二氯乙烯	000075-35-4	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
1,1-二氯乙烷	000075-34-3	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
1,1-二氯丙烯	000563-58-6	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
1,2,3-三氯苯	000087-61-6	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
1,2,3-三氯丙烷	000096-18-4	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
1,2,4-三氯苯	000120-82-1	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
1,2,4-三甲基苯	000095-63-6	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
1,2-二溴-3-氯丙烷	000096-12-8	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
1,2-二溴乙烷	000106-93-4	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
1,2-二氯苯	000095-50-1	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
1,2-二氯乙烷	000107-06-2	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
1,2-二氯丙烷	000078-87-5	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
1,3,5-三甲基苯	000108-70-3	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
1,3-二氯苯	000541-73-1	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
1,3-二氯丙烷	000142-28-9	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
1,4-二氯苯	000106-46-7	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
2,2-二氯丙烷	000594-20-7	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
2-氯甲苯	000095-49-8	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
4-氯甲苯	000106-43-4	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
苯	000071-43-2	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
溴苯	000108-86-1	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
氯溴甲烷	000074-97-5	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
一溴二氯甲烷	000075-27-4	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)

此報告是本公司依照背面所印之通用服務條款所簽發，此條款可在本公司網站<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>閱覽，凡電子文件之格式依<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Document.aspx>之電子文件期限與條件處理。請注意條款有關於責任、賠償之限制及管轄權的約定。任何持有此文件者，請注意本公司製作之結果報告書將僅反映執行時所紀錄且於接受指示範圍內之事實。本公司僅對客戶負責，此文件不妨礙當事人在交易上權利之行使或義務之免除。未經本公司事先書面同意，此報告不可部份複製。任何未經授權的變更、偽造、或曲解本報告所顯示之內容，皆為不合法，違犯者可能遭受法律上最嚴厲之追訴。除非另有說明，此報告結果僅對測試之樣品負責。

測試報告

報告編號： UB/2013/50714A-01

日期： 2013年05月27日

頁數： 3 of 5



香港商永久產品股份有限公司台灣分公司
台北市南京東路三段130號5樓

溴仿	000075-25-2	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
溴甲烷	000074-83-9	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
四氯化碳	000056-23-5	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
氯苯	000108-90-7	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
氯乙烷	000075-00-3	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
氯仿	000067-66-3	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
氯甲烷	000074-87-3	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
順-1,2-二氯乙烯	000156-59-2	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
順-1,3-二氯丙烯	010061-01-5	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
一氯二溴甲烷	000124-48-1	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
二溴甲烷	000074-95-3	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
二氯二氟甲烷	000075-71-8	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
乙苯	000100-41-4	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
六氯丁二烯	000087-68-3	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
異丙基苯	000098-82-8	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
二氯甲烷	000075-09-2	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
萘	000091-20-3	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
正丁基苯	000104-51-8	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
正丙基苯	000103-65-1	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
鄰-二甲苯	000095-47-6	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
間,對-二甲苯	---	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
對-異丙基甲苯	000099-87-6	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
2-甲基丙基苯	000135-98-8	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
苯乙烯	000100-42-5	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
2,2-二甲基乙基苯	000098-06-6	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
四氯乙烯	000127-18-4	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
甲苯	000108-88-3	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
反-1,2-二氯乙烯	000156-60-5	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
反-1,3-二氯丙烯	010061-02-6	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)

此報告是本公司依照背面所印之通用服務條款所簽發，此條款可在本公司網站<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>閱覽，凡電子文件之格式依<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Document.aspx>之電子文件期限與條件處理。請注意條款有關於責任、賠償之限制及管轄權的約定。任何持有此文件者，請注意本公司製作之結果報告書將僅反映執行時所紀錄且於接受指示範圍內之事實。本公司僅對客戶負責，此文件不妨礙當事人在交易上權利之行使或義務之免除。未經本公司事先書面同意，此報告不可部份複製。任何未經授權的變更、偽造、或曲解本報告所顯示之內容，皆為不合法，違犯者可能遭受法律上最嚴厲之追訴。除非另有說明，此報告結果僅對測試之樣品負責。

測試報告

報告編號： UB/2013/50714A-01

日期： 2013年05月27日

頁數： 4 of 5



香港商永久產品股份有限公司台灣分公司

台北市南京東路三段130號5樓

三氯乙烯	000079-01-6	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
三氯一氟甲烷	000075-69-4	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
氯乙烯	000075-01-4	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
乙酸乙酯	000141-78-6	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
丙酮	000067-64-1	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)
乙醚	000060-29-7	N.D.	10.0	ppm(mg/kg)

備註：1.本報告不得分離，分離使用無效。

2.低於方法偵測極限之測定值以“N.D.”表示。

- END -

此報告是本公司依照背面所印之通用服務條款所簽發，此條款可在本公司網站<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>閱覽，凡電子文件之格式依<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Document.aspx>之電子文件期限與條件處理。請注意條款有關於責任、賠償之限制及管轄權的約定。任何持有此文件者，請注意本公司製作之結果報告書將僅反映執行時所紀錄且於接受指示範圍內之事實。本公司僅對客戶負責，此文件不妨礙當事人在交易上權利之行使或義務之免除。未經本公司事先書面同意，此報告不可部份複製。任何未經授權的變更、偽造、或曲解本報告所顯示之內容，皆為不合法，違犯者可能遭受法律上最嚴厲之追訴。除非另有說明，此報告結果僅對測試之樣品負責。

測試報告

報告編號： UB/2013/50714A-01

日期： 2013年05月27日

頁數： 5 of 5

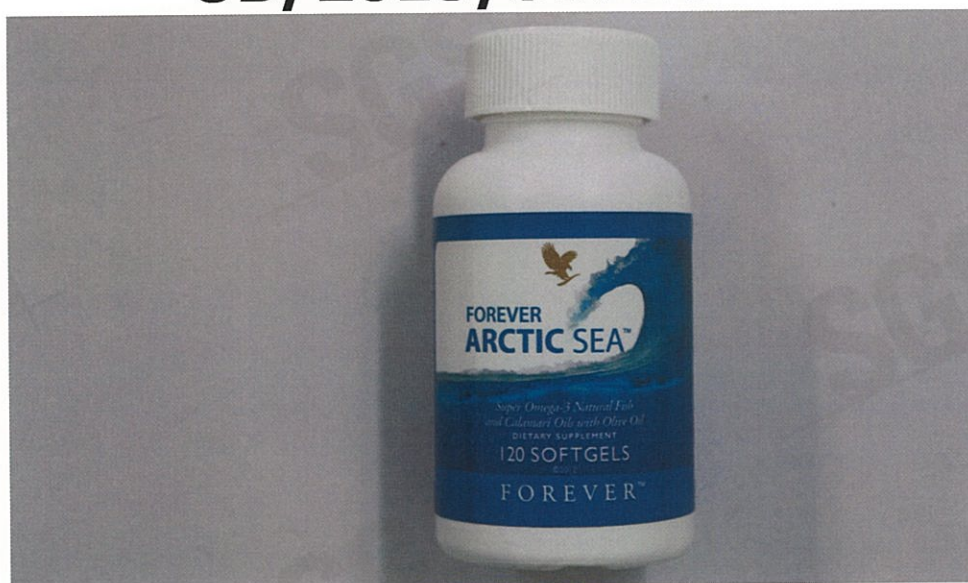


香港商永久產品股份有限公司台灣分公司

台北市南京東路三段130號5樓

樣品照片

UB/2013/50714



此報告是本公司依照背面所印之通用服務條款所簽發，此條款可在本公司網站<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions.aspx>閱覽，凡電子文件之格式依<http://www.sgs.com/en/Terms-and-Conditions/Terms-e-Document.aspx>之電子文件期限與條件處理。請注意條款有關於責任、賠償之限制及管轄權的約定。任何持有此文件者，請注意本公司製作之結果報告書將僅反映執行時所紀錄且於接受指示範圍內之事實。本公司僅對客戶負責，此文件不妨礙當事人在交易上權利之行使或義務之免除。未經本公司事先書面同意，此報告不可部份複製。任何未經授權的變更、偽造、或曲解本報告所顯示之內容，皆為不合法，違犯者可能遭受法律上最嚴厲之追訴。除非另有說明，此報告結果僅對測試之樣品負責。